



## Liebe Wittenbacherinnen und Wittenbacher

Ein neues Jahr heisst neue Hoffnung, neues Licht, neue Gedanken und neue Wege zum Ziel. Ich bin gespannt und neugierig auf das Jahr 2020. Unabhängig, was noch passieren wird, ist aber unsere Gesundheit und Zufriedenheit das Wichtigste im Leben. In diesem Sinn wünsche ich Ihnen einen guten Start ins neue Jahr!

Oliver Gröble, Gemeindepräsident

## Neu gilt Leinenpflicht an besonderen Orten

Seit dem 1. Januar 2020 ist das neue Hundegesetz des Kantons St. Gallen in Kraft. Demzufolge haben die Hundehalterinnen und -halter ihren Hund jederzeit wirksam unter Kontrolle zu haben. Das Gesetz regelt neu zudem die Leinenpflicht an besonderen Orten. So müssen Hunde generell auf Schulanlagen, öffentlichen Spiel- und Sportplätzen, in öffentlich zugänglichen Gebäuden sowie in den öffentlichen Verkehrsmitteln, an Bahnhöfen und Haltestellen stets an der Leine gehalten werden. Die Gemeinden können weitere Orte unter Leinenpflicht stellen, wovon der Wittenbacher Gemeinderat zurzeit jedoch absieht.

Ratskanzlei Wittenbach

## Schiessprogramm 2020

Der Gemeinderat genehmigt das Schiessprogramm 2020 des St. Gallischen Jägervereins Hubertus und der Schützengesellschaft in der Anlage Erlenholz. Die Schiesszeiten sind unten aufgeführt. Sie befinden sich gesamthaft gesehen im Rahmen der letzten Jahre.

JH = Jägerverein Hubertus

SG = Schützengesellschaft Wittenbach

Datum	Veranstalter	Vormittag	Nachmittag
<b>Februar</b>			
Sa, 08. Feb.	JH	08.00–12.00	13.00–18.00
<b>März</b>			
Fr, 13. Mrz.	JH		16.00–18.30
Fr, 13. Mrz.	SG		16.30–18.30
Fr, 20. Mrz.	JH		16.30–19.30
Fr, 20. Mrz.	SG		16.30–18.30
Sa, 21. Mrz.	JH	09.00–12.00	13.30–16.30
Sa, 21. Mrz.	SG	09.00–12.00	
Fr, 27. Mrz.	JH		16.30–19.30
Fr, 27. Mrz.	SG		16.30–18.30
Sa, 28. Mrz.	JH	09.00–12.00	
Sa, 28. Mrz.	SG	10.00–12.00	
<b>April</b>			
Fr, 03. Apr.	JH		16.30–19.30
Fr, 03. Apr.	SG		17.30–19.30
Sa, 04. Apr.	JH	09.00–12.00	
Sa, 04. Apr.	SG	08.00–12.00	13.30–18.00
So, 05. Apr.	SG	08.30–12.00	
Sa, 11. Apr.	JH	09.00–12.00	13.30–16.30
Sa, 11. Apr.	Bundesübung	09.00–11.00	
Fr, 17. Apr.	SG		15.00–19.30
Sa, 18. Apr.	JH	08.00–12.00	
Sa, 18. Apr.	SG	08.00–12.00	13.30–17.30
Fr, 24. Apr.	JH		16.30–19.30
Fr, 24. Apr.	SG		17.30–19.30
Sa, 25. Apr.	JH	08.00–12.00	13.30–17.30
Sa, 25. Apr.	SG	10.00–12.00	
<b>Mai</b>			
Fr, 01. Mai	JH		16.30–19.30
Fr, 01. Mai	SG		17.30–19.30
Sa, 02. Mai	JH	08.00–12.00	13.30–17.30
Di, 05. Mai	JH		16.00–18.30
Di, 05. Mai	Bundesübung		15.00–19.30
Fr, 08. Mai	JH	08.00–12.00	13.30–19.30
Fr, 08. Mai	SG		17.30–19.30
Sa, 09. Mai	JH	08.00–12.00	13.00–17.00
Sa, 09. Mai	SG	09.00–12.00	
Fr, 15. Mai	JH		16.30–19.30
Fr, 15. Mai	SG		17.30–19.30
Sa, 16. Mai	JH	09.00–12.00	
Mo, 18. Mai	Bundesübung		17.30–19.30
Fr, 22. Mai	JH		16.30–19.30

Fr, 22. Mai	SG		17.30–19.30
Sa, 23. Mai	JH	09.00–12.00	13.30–16.30
Fr, 29. Mai	JH		16.30–19.30
Fr, 29. Mai	SG		17.30–19.30
Sa, 30. Mai	JH	09.00–12.00	

**Juni**

Fr, 05. Jun.	JH		16.30–19.30
Fr, 05. Jun.			
Feldschiessen	SG		17.30–19.30
Sa, 06. Jun.	JH	09.00–12.00	13.30–16.30
Sa, 06. Jun.			
Feldschiessen	SG	10.30–12.00	13.30–18.00
So, 07. Jun.			
Feldschiessen	SG	09.00–12.00	
Fr, 12. Jun.	JH		16.30–19.30
Fr, 12. Jun.	SG		17.30–19.30
Fr, 19. Jun.	JH		16.30–19.30
Fr, 19. Jun.	SG		17.30–19.30
Sa, 20. Jun.	JH	09.00–12.00	13.30–16.30
Fr, 26. Jun.	JH		16.30–19.30
Fr, 26. Jun.	SG		17.30–19.30
Sa, 27. Jun.	JH	09.00–12.00	13.30–16.30
Sa, 27. Jun.			
Bundesübung	SG	09.00–11.00	

**Juli**

Fr, 03. Jul.	JH		16.30–19.30
Fr, 03. Jul.	SG		17.30–19.30
Sa, 04. Jul.	JH	09.00–12.00	
Fr, 10. Jul.	JH		16.30–19.30
Sa, 11. Jul.	JH	09.00–12.00	13.30–16.30
Fr, 17. Jul.	JH		16.30–19.30
Fr, 24. Jul.	JH		16.30–19.30
Fr, 31. Jul.	JH		16.30–19.30

**August**

Fr, 07. Aug.	JH		16.30–19.30
Fr, 07. Aug.	SG		17.30–19.30
Mo, 10. Aug.			
Bundesübung	SG		17.30–19.30
Fr, 14. Aug.	JH		16.30–19.30
Fr, 14. Aug.	SG		17.30–19.30
Mo, 17. Aug.			
Bundesübung	SG		17.30–19.30
Fr, 21. Aug.	JH		16.30–19.30
Sa, 22. Aug.	JH	09.00–12.00	
Fr, 28. Aug.	JH		16.30–19.30
Fr, 28. Aug.	SG		17.30–19.30
Sa, 29. Aug.	JH	09.00–12.00	
Sa, 29. Aug.			
Bundesübung	SG	09.00–11.00	

**September**

Fr, 04. Sept.	JH		16.30–19.30
Fr, 04. Sept.	SG		17.30–19.30
Sa, 05. Sept.	JH	09.00–12.00	
Fr, 11. Sept.	JH		16.30–19.30
Sa, 12. Sept.	JH	09.00–12.00	
Fr, 18. Sept.	JH		16.30–19.30
Fr, 18. Sept.	SG		17.00–19.00
Sa, 19. Sept.	JH	09.00–12.00	
Sa, 19. Sept.	SG	09.00–12.00	
Fr, 25. Sept.	JH		16.30–19.30
Fr, 25. Sept.	SG		17.00–19.00

**Oktober**

Sa, 03. Okt.	SG		13.30–17.00
--------------	----	--	-------------

Gemeinderat Wittenbach

## Entsorgung Christbäume

Christbäume können auf der Funkenwiese gegenüber dem OZ Grünau deponiert werden.

Bauverwaltung Wittenbach

## Mütter- und Väterberatung für Eltern mit Säuglingen und Kleinkindern bis 5 Jahre

**Öffnungszeiten 2020****der Beratungsstelle Wittenbach / Kronbühl**

Jeden Mittwoch im Monat

- Termine von 8–12 Uhr, 13.30–17.30 Uhr
- Nur mit Voranmeldung (keine offene Beratung)

Chinderhus Cavallino, 1. Stock, Weidstrasse 7a,  
Areal Kirche St. Konrad, 9300 Wittenbach  
Anmeldung: Tel. 071 227 11 70, b.stifter@ovk.ch

Änderungen vorbehalten

Mütter- und Väterberatung

## Fahrdienst zum Einkaufen

### Angebot:

Kostenlose Fahrdienstleistung für ältere und gehbehinderte WittenbacherInnen in die Migros oder ins Zentrum von Wittenbach als Unterstützung zum selbständigen Einkauf.

### Zeit:

Jeweils am Dienstagvormittag zwischen 9.00 und 11.30 Uhr

### Anmeldung:

Telefonisch bis spätestens Montagvormittag um 11.30 Uhr bei der obvita, 071 246 68 00

Der Fahrdienst ist ein Pilotprojekt von Freiwilligen, dem Alterszentrum Kappelhof, den beiden Kirchgemeinden, der obvita und der Gemeinde Wittenbach. Das Projekt läuft vorerst bis Mai 2020.

## Bitte kontrollieren Sie Ihren Vereinseintrag auf [www.wittenbach.ch](http://www.wittenbach.ch)

In der nächsten Puls-Ausgabe vom Donnerstag, 16. Januar 2019, wird das aktuelle Vereinsverzeichnis der Gemeinde Wittenbach publiziert. Wir möchten daher alle Vereine bitten, ihren Eintrag unter: [www.wittenbach.ch/de/freizeitundkultur/vereinsliste/](http://www.wittenbach.ch/de/freizeitundkultur/vereinsliste/) zu überprüfen und allenfalls anzupassen.

Die Angaben müssen bis am Montag, 13. Januar, um 12 Uhr korrigiert sein. Wir übernehmen keine Verantwortung für falsche oder fehlende Informationen.

Herzlichen Dank



## Spitex RegioWittenbach

■ Wittenbach, Häggenschwil, Muolen, Berg

## Gemeinwohl ist, was uns alle angeht

Die Nonprofit-Spitex trägt viel zum Gemeinwohl in der Schweiz bei. Ein GemeinwohlAtlas erstellt alle zwei Jahre eine Rangliste. Die Spitex liegt erneut auf Rang 2, hauchdünn hinter der REGA. Im Bereich Lebensqualität liegt die Spitex sogar auf Rang 1. Hinter dem GemeinwohlAtlas steht ein Team der Uni St. Gallen in Kooperation mit einem Lehrstuhl der HHL Leipzig Graduate School of Management. 2019 wurden insgesamt rund 15'000 Personen im Alter zwischen 18 und 93 Jahren aus der ganzen Schweiz zu Themen wie Aufgabenerfüllung, Zusammenhalt, Lebensqualität sowie Moral befragt. Ziel der Umfrage ist es, Transparenz und Bewusstsein zu schaffen, welchen Wert Organisationen für die Gesellschaft stiften. Die Auszeichnung gilt unseren Mitarbeitenden vor Ort: Dank ihrer Pflege und Betreuung können Menschen so lange wie möglich zu Hause leben. Wir bedanken uns bei allen Mitarbeitenden für ihren grossen Einsatz! Wir sind stolz darauf, dass wir in der Öffentlichkeit so wahrgenommen werden. Wir fühlen uns verpflichtet, auch in Zukunft im Sinne eines «funktionierenden Gemeinwohls» unseren Auftrag zu erfüllen. Weiterführende Informationen zum Gemeinwohl finden Sie unter [www.gemeinwohl.ch](http://www.gemeinwohl.ch)

Ihr Spitex RegioWittenbach

## Primarschule Wittenbach



## Nachwahl Schulrat

Mit der Wahl von Thomas Meister zum Schulratspräsidenten müsste eine Nachwahl für ein neues Schulratsmitglied durchgeführt werden. Gemäss Gesetz über Wahlen und Abstimmungen Art. 114 gilt Folgendes:

## Ersatzwahlen nach Majorz

1. Scheidet ein Mitglied vor Ablauf der Amtsdauer aus dem Amt, wird innert neun Monaten eine Ersatzwahl durchgeführt.
2. Wird innert neun Monaten eine Erneuerungswahl durchgeführt, kann die Ersatzwahl unterbleiben.

Anlässlich der Bürgerversammlung vom 25. November 2019 wurde beschlossen, dass die Primarschule Wittenbach per Ende 2020 aufgelöst wird und die Bildung einer kleinen Einheitsgemeinde per 1. Januar 2021 erfolgt. Dazu wurde eine Inkorporationsvereinbarung zwischen der Primarschulgemeinde und der Politischen Gemeinde unterzeichnet.

Aus diesem Grund hat der Schulrat entschieden, auf eine Nachwahl zu verzichten.

Ruth Keller, bis 31.12.2019 Schulratspräsidentin, wird zusammen mit Thomas Meister und Boris Schedler den Prozess zur Bildung der kleinen Einheitsgemeinde begleiten. Der Schulrat hat sie hierfür mandatiert. Mit ihrem grossen Erfahrungsschatz wird sie in dieser Rolle zu einem guten Gelingen der Reglemente und der Gemeinde- und Schulordnung beitragen können. Wir danken ihr an dieser Stelle herzlich für ihre Bereitschaft, uns zu unterstützen.

Primarschulrat Wittenbach

## Vereinsmitteilungen

### Guggenmusik Moschtoniker

Save the Date! Maskenball Wittenbach findet am 21. Februar 2020, um 19.00 Uhr, im OZ Grünau Wittenbach, statt. Mit dem Motto: Zoo

### Help Wittenbach

20. Januar: 9.30–11.30 Uhr, Leiterlenspiel

### IG Schloss Dottenwil

[www.dottenwil.ch](http://www.dottenwil.ch) / [info@dottenwil.ch](mailto:info@dottenwil.ch) / Tel. 071 298 26 62; Winterpause bis 15. Februar 2020, Mithelfen und Freude haben... melden Sie sich im Schloss-Sekretariat, wir freuen uns über neue Helfer.

### Ludothek Wittenbach

Willkommen in unserem Jubiläumsjahr! Zusammen mit Ihnen feiern wir während des ganzen Jahres unser 25-jähriges Bestehen. Jeden Monat gibt es eine besondere Jubi-Aktion.

Nicht verpassen – die Januaraktion mit unserer originellen Malvorlage läuft ab sofort. Lasst eurer Fantasie freien Lauf. Mit euren Werken dekorieren wir die ganze Ludothek. Malvorlagen gibt es in der Ludo. Nichts wie los! Vorlage holen, gestalten und wieder bringen. Jedes Bild wird mit einer Süsigkeit belohnt.

schule für  
**musik**  
wittenbach berg muolen huggenschwil

## Unterrichtsangebot Eltern-Kind-Musik (ElKiMu) – erster Kurs im Jahr 2020

Angebot	<b>Eltern-Kind-Musik für Kinder ab etwa 1½ Jahren bis zum Kindergartenalter</b> in Begleitung einer erwachsenen Person
Inhalt	Kreissingspiele, Schlaflieder, Kniereit- und Fingerverse sowie Bewegungslieder werden gespielt und gesungen. Für die Inhalte wird einfaches Spielmaterial oder der eigene Körper einbezogen.
Ort	Mozartsaal, Werkhofareal, Wittenbach
Dauer	6 Lektionen zu je 30 Minuten, jeweils am <b>Mittwoch</b>
Daten	<b>5./12./19. und 26. Februar, 4. und 11. März 2020</b>
Zeiten	Gruppe 1: 9.00–09.30 Uhr Gruppe 2: 9.45–10.15 Uhr
Gruppengrösse	6 bis 8 Erwachsene & Kinder, Teilnehmerzahl beschränkt
Kosten	CHF 80 für ein Kind und eine erwachsene Begleitperson, jedes weitere Kind aus der gleichen Familie zusätzlich CHF 20; Kursunterlagen eingeschlossen
Leitung	Caterina Gloor-Truncellito, Kindergartenlehrperson, Birnbäumenstrasse 7, 9000 St. Gallen, 071 222 95 23
Anmeldung	<a href="https://schulefuermusik.ch/media/anmeldeformular_eltern-kind-musik.pdf">https://schulefuermusik.ch/media/anmeldeformular_eltern-kind-musik.pdf</a>
Anmeldeschluss	<b>Freitag, 17. Januar 2020</b>

Grünaustrasse 2  
9300 Wittenbach  
071 292 10 50  
[musikschule@wittenbach.ch](mailto:musikschule@wittenbach.ch)



**Modelleisenbahn-Club Wittenbach-Kronbühl**

Heute Donnerstag, 9.01. ab 19.30 Uhr, erster Fahrbetrieb im neuen Jahr auf den Clubanlagen H0/H0m und N/Nm

**Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach**

Mit vielen guten Wünschen für Sie sind wir ins neue Jahr gestartet. Für unser ambitioniertes Blasmusik-Orchester wünschen wir uns vor allem musikalischen Nachwuchs für Flöte, Klarinette, Saxophon, Trompete, Posaune, Horn und Tuba. Wagen Sie es, 2020 mit aktivem Musizieren zu bereichern – am besten beim gemeinsamen Spiel in unseren Reihen! Wir heissen sowohl Geübte als auch Anfänger und Interessierte willkommen, bieten Instrumentenausleihe, Unterstützung mit Rat und Tat zur Erleichterung der Ausbildung und begleiten Sie auf dem Weg vom Einstieg bis zum Mitspielen in unserem vielseitigen Orchester. Suchen Sie das Gespräch mit uns – Auskünfte erteilt Ihnen gerne Robert Walser, Präsident, 071 298 29 83.

**Samariterverein Wittenbach**

Freitag, 7. Februar: 19.30 Uhr, Vereinsversammlung

**Skilift Erlacker Wittenbach**

Der Skilift Erlacker ist bei genügend Schnee jeweils am Mittwoch, Samstag und Sonntag von 13.30 bis 16.30 Uhr in Betrieb. Während den Schulferien (Sportferien) ist der Lift täglich in Betrieb. Ob der Lift in Betrieb ist, erfährt man unter [www.skilift-erlacker.ch](http://www.skilift-erlacker.ch).

Auf der Homepage findet man ebenfalls Informationen über geplante Anlässe sowie diverse Fotos.

**JANUAR 2020****Mittwoch, 8. Januar – Freitag, 18. Dezember 2020**

09.30–10.30 Uhr, immer Mittwoch, ausser Schuferien, **Fit Gym / SeniorInnen Pro Senectute**, Singsaal Schulhaus Kronbühl, Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

**Mittwoch, 8. Januar – Freitag, 18. Dezember 2020**

16.30–17.30 Uhr, immer Mittwoch, ausser Schulferien, **Fit Gym / Männer Pro Senectute**, Turnhalle Schulhaus Kronbühl, Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

**Dienstag, 14. Januar 2020**

09.00–11.30 Uhr, **Fahrdienst zum Einkaufen**, Zentrum Wittenbach, Migros, Partnerprojekt

**Mittwoch, 15. Januar 2020**

08.30 Uhr, **Wintermorgenmarsch mit anschliessendem Frühstücksbuffet**, um Wittenbach, Frauengemeinschaft

**Donnerstag, 16. Januar 2020**

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter-, Väter- und Kleinkindertreff**; Thema: **Emilia Meister gibt uns einen Einblick zum Thema Kommunikation in der Familie**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

**Dienstag, 21. Januar 2020**

09.00–11.30 Uhr, **Fahrdienst zum Einkaufen**, Zentrum Wittenbach, Migros, Partnerprojekt

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Kath. Kirchgemeindegemeinschaft St. Konrad, Zwirbeltreff

**Samstag, 25. Januar 2020**

09.30–12.30 Uhr, **Repair & Handy Café**, Flick Raum, IG Denk-Mal

**Dienstag, 28. Januar 2020**

09.00–11.30 Uhr, **Fahrdienst zum Einkaufen**, Zentrum Wittenbach, Migros, Partnerprojekt

**FEBRUAR 2020****Montag, 3. Februar 2020**

17.00–18.30 Uhr, **Offenes Ohr des Gemeindepräsidenten**, Gemeindehaus, 2. Stock, Büro 202, Gemeindepräsident

19.00 Uhr, **Partoziniumsmesse**, im St. Ulrich, Frauengemeinschaft

**Dienstag, 4. Februar 2020**

09.00–11.30 Uhr, **Fahrdienst zum Einkaufen**, Zentrum Wittenbach, Migros, Partnerprojekt

14.00–15.00 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Gemeindeverwaltung Wittenbach, 1. Etage (106), Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Kath. Kirchgemeindegemeinschaft St. Konrad, Zwirbeltreff

15.15–16.15 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Alterszentrum Kappelhof, Haus 3 (Raum Azzurro), Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land

**Donnerstag, 6. Februar 2020**

09.30–11.00 Uhr, **Rägebogä: Mütter-, Väter- und Kleinkindertreff**; Thema: **Ideen Geburtstagsfeier**, Neue Evang. Kirchgemeindehaus Vogelherd, Rägebogä

**Sonntag, 9. Februar 2020**

**Abstimmung**, Gemeinde

**Dienstag, 11. Februar 2020**

09.00–11.30 Uhr, **Fahrdienst zum Einkaufen**, Zentrum Wittenbach, Migros, Partnerprojekt

**Freitag, 15. Februar 2020**

14.00 Uhr, **Schlossöffnung**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

**Freitag, 15. Februar – Sonntag, 29. März 2020**

17.00 Uhr, **Vernissage FaD – «Negativ» – Reise in eine neue Welt der Wahrnehmung**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

**Dienstag, 18. Februar 2020**

09.00–11.30 Uhr, **Fahrdienst zum Einkaufen**, Zentrum Wittenbach, Migros, Partnerprojekt

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Kath. Kirchgemeindezentrum St.Konrad, Zwirbeltreff

**Freitag, 21. Februar – Samstag, 22. Februar 2020**

19.00–02.00 Uhr, 7h, **Maskenball Wittenbach**, OZ Grünau Wittenbach, Guggenmusik Moschtoniker

**Samstag, 22. Februar 2020**

13.30–16.30 Uhr, **Kinderfasnachtsumzug**, Gemeindestrassen, Zentrumsplatz, OK Kinderfasnacht

**Dienstag, 25. Februar 2020**

09.00–11.30 Uhr, **Fahrdienst zum Einkaufen**, Zentrum Wittenbach, Migros, Partnerprojekt

**Samstag, 29. Februar 2020**

09.30–12.30 Uhr, **Repair & Handy Café**, Flick Raum, IG Denk-Mal

20.00 Uhr, **Clown PIC – «komische Knochen» – Szenische Lesung**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

**MÄRZ 2020****Sonntag, 1. März 2020**

18.00–19.30 Uhr, **Funkensonntag**, Schulhaus Dorf / Funkenplatz beim OZ, Arbeitsgruppe Kultur

**Montag, 2. März 2020**

17.00–18.30 Uhr, **Offenes Ohr des Gemeindepräsidenten**, Gemeindehaus, 2. Stock, Büro 202, Gemeindepräsident

**Dienstag, 3. März 2020**

09.00–11.30 Uhr, **Fahrdienst zum Einkaufen**, Zentrum Wittenbach, Migros, Partnerprojekt

14.00–15.00 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Gemeindeverwaltung Wittenbach, 1. Etage (106), Pro Senectute Gossau & St.Gallen Land

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Kath. Kirchgemeindezentrum St.Konrad, Zwirbeltreff

15.15–16.15 Uhr, **Offene Beratungszeit Pro Senectute**, Alterszentrum Kappelhof, Haus 3 (Raum Azzurro), Pro Senectute Gossau & St.Gallen Land

19.00 Uhr, **Hauptversammlung**, im St. Konrad, Frauengemeinschaft

19.30 Uhr, **Mitgliederversammlung**, Ludothek Wittenbach, Ludothek Wittenbach

**Sonntag, 8. März 2020**

**Abstimmung**, Gemeinde

**Montag, 9. März 2020**

19.30–21.00 Uhr, **Bürgerversammlung der Wasserkorporation Wittenbach**, Restaurant Erlenholz, Wasserkorporation Wittenbach

**Dienstag, 10. März 2020**

09.00–11.30 Uhr, **Fahrdienst zum Einkaufen**, Zentrum Wittenbach, Migros, Partnerprojekt

**Freitag, 13. März – Samstag, 21. März 2020**

**2. Wittenbacher Blitzturnier**, Sportanlage Grüntal, FC Wittenbach

**Dienstag, 17. März 2020**

09.00–11.30 Uhr, **Fahrdienst zum Einkaufen**, Zentrum Wittenbach, Migros, Partnerprojekt

15.00–17.00 Uhr, **Zwirbeltreff**, Kath. Kirchgemeindezentrum St.Konrad, Zwirbeltreff

**Freitag, 20. März 2020**

19.30 Uhr, **Hauptversammlung**, Restaurant Arrabbiata, Verkehrsverein Wittenbach

**Samstag, 21. März 2020**

20.00 Uhr, Essen ab 18 Uhr, Hobbyköche Wittenbach, **Dezibelles – a cappella – «die Thronfolgerinnen»**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

**Dienstag, 24. März 2020**

09.00–11.30 Uhr, **Fahrdienst zum Einkaufen**, Zentrum Wittenbach, Migros, Partnerprojekt

**Samstag, 28. März 2020**

09.30–12.30 Uhr, **Repair & Handy Café**, Flick Raum, IG Denk-Mal

Konzertbeginn 20.00 Uhr, Saalöffnung 18.45, **Unterhaltungskonzert «Weisch no...»**, Aula Oberstufenzentrum Wittenbach, Musikgesellschaft Konkordia Wittenbach

**Sonntag, 29. März 2020**

11.00–16.00 Uhr, **Ostereier malen – CVP Wittenbach**, Schloss Dottenwil, IG Schloss Dottenwil

## Evangelisch

www.tablat.ch / www.ju-ki.ch  
www.youngpower.ch



**Herzliche Einladung zur Neujahrsbegrüssung**  
**Freitag, 10.01.2020, 18.30 bis 20.00 Uhr**  
**Kirche Vogelherd**



Neujahrsbegrüssung der Kirchgemeinde Tablat in der Kirche Vogelherd mit Pfrn. B. Mittelbach.

Mitwirkung: Ensemble calmando und coro veloce unter der Leitung von Lukas Bolt.

Anschliessend sind alle zum Essen im Kirchenzentrum eingeladen.

Wir freuen uns auf Sie!

Für SchülerInnen aller Klassen  
**musical-camp.ch**

Jetzt anmelden und dabei sein!

## Herzlichen Dank!



Im Namen aller Armutsbetroffenen in Wittenbach möchte ich mich ganz herzlich bedanken bei allen Spenderinnen und Spendern, sei es in Form von Geld oder in Form von Lebensmitteln und Hygieneprodukten oder Kleidern.

Herzlichen Dank der Firma Schetter mit Daniela, Marion und Sindy, welche auch dieses Jahr eine erfolgreiche Päckli-Aktion organisierten. Am Stand gab es nicht nur Glühwein, sondern herrliche Torten zu Weihnachten. Was für eine Überraschung!

Dabei gilt ebenfalls ein grosses Dankeschön allen, welche ein Paket geschnürt haben und so vielen K-Treff-Besucherinnen und -Besuchern ein Lächeln ins Gesicht zauberten.

## Gesucht!

Möchten auch Sie in Zukunft dafür sorgen, dass sich Menschen, welche am Rand der Gesellschaft stehen, etwas besser fühlen? Möchten auch Sie diese Menschen mit Würde begleiten?

## Haben Sie Lust im K-Treff zu helfen?

Es gibt hier verschiedene Aufgaben: Am Morgen ab 09.00 Uhr Rüsten und Bereitstellen der angelieferten Ware; ab 16.00 Uhr Begleitung der Menschen im Laden; Im Kinderhütendienst den Kindern schauen...

## Habe ich Ihr Interesse geweckt?

Ich freue mich auf Ihren Anruf oder Ihr E-Mail.

Ueli Bächtold  
Tel. 071 298 40 13  
ueli.baechtold@tablat.ch

## Donnerstag, 9. Januar 2020

12.00 Uhr	<b>Mittagstisch</b>
13.45 Uhr	<b>Nähcafé «etwas»</b>
19.00 Uhr	<b>Ensemble Calmando</b> , Heiligkreuz

## Freitag, 10. Januar

07.30 Uhr	<b>Morgengebet</b> im KIZ
18.30 Uhr	<b>Neujahrsbegrüssung</b> s. Anzeige
18.30 Uhr	<b>Sessophas</b> im KIZ

## Sonntag, 12. Januar

🕒 10.00 Uhr	<b>Gottesdienst in der Kirche Heiligkreuz</b> , mit Abendmahl. Leitung Pfr. U. Friedinger
🕒 11.00 Uhr	<b>Gottesdienst in der Kirche Rotmonten</b> , mit Pfr. K.H. Mehlauf

In Wittenbach findet kein Gottesdienst statt.

## Montag, 13. Januar

14.00 Uhr	<b>Kafi-Treffpunkt</b> auf dem Vogelherd
19.45 Uhr	<b>Gospelchorprobe</b>

## Mittwoch, 15. Januar

🛒 17.00 Uhr	<b>K-Treff SPEZIAL</b> s. Anzeige, Einkaufen für Fr. 1.– mit Berechtigung
19.30 Uhr	<b>Coro Veloce</b> , Heiligkreuz

## Donnerstag, 16. Januar

09.30 Uhr	<b>«Rägebogä» Eltern Kind Treff</b>
12.00 Uhr	<b>Mittagstisch</b> : Anmelden bis Di an Ueli Bächtold, Tel. 071 298 40 13, ueli.baechtold@tablat.ch
13.45 Uhr	<b>Nähcafé «etwas»</b>
19.00 Uhr	<b>Ensemble Calmando</b> , Heiligkreuz

## Freitag, 17. Januar

🕒 16.30 Uhr	<b>Gottesdienst</b> im Kappelhof
19.00 Uhr	<b>«aufwind» Abendgottesdienst</b> für Jugendliche und Erwachsene im KIZ

## Samstag, 18. Januar

13.30 Uhr	<b>Jungschar Wittenbach</b> im KIZ
-----------	------------------------------------

## Ökumene in der Gemeinde Wittenbach-Kronbühl



## Ökumenische Chinderchile



**Sonntag, 12. Januar 2020 – 09.30 Uhr, St. Konrad**  
Mer startet in es neus Chinderchile-Johr mit emene rote Päckli. Was es echt do drin het?

### Wittenbach-Bernhardzell, «Glaube im Dialog»

Pfarramt:	B. Mittelbach	071 298 40 10
Mesmerin:	R. Ryser	071 298 40 14
Diakon:	U. Bächtold	071 298 40 13
Religionsunterricht:	S. Zublasing	071 298 51 79
Kinder/Jugend:	T. Frischknecht	071 298 40 42

## Katholisch

www.wittenbach.altkon.ch  
www.facebook.com/sanktulrich.sanktkonrad



## Spezielle Gottesdienste 2020



Auch 2020 gibt es bei uns wieder neben den grossen und kleinen Gottesdiensten rund ums Kirchenjahr einen bunten Strauss an speziellen Gottesdiensten. Hier ein Überblick, soweit jetzt schon bekannt. So können Sie sich die eine oder andere Feier in Ihrem Kalender schon mal vormerken.

- 18. Januar: Öffentliches Ja der Firmlinge
- 1./2. Februar: Gottesdienste mit Kerzen- und Agathabrotsegnung sowie Blasiussegen
- 22. Februar: Guggengottesdienst
- 8. März: Solidaritätstag mit ökum. Gottesdienst
- 14. März: Firmgottesdienst
- 2. Mai: Tiersegnungsgottesdienst
- 9. Mai: Schlagergottesdienst
- 17. Mai: italienisch-schweizerischer Gottesdienst
- 7. Juni: philippinisch-schweizerischer Gottesdienst
- 14. Juni: Fronleichnamsprozession zum Schloss Dottenwil
- 5. Juli: Ulrichsfest
- 18. Oktober: polnisch-schweizerischer Gottesdienst
- 8. November: Konradsfest

## Die Taizé-Gottesdienste sind am

- 11. Januar
- 7. März
- 18. April
- 31. Oktober
- 21. November
- 19. Dezember

Genauere Angaben entnehmen Sie dann zu gegebener Zeit dem Puls.

## Taufe von zehn Kindern



Bildnachweis: Gallus Tannheimer / pixelio.de

Von Juli bis Dezember 2019 wurden in unserer Pfarrei zehn Kinder getauft. Durch dieses Sakrament wurden sie in die Gemeinschaft der Christen und Christinnen aufgenommen. Wir wünschen den Kindern und ihren Familien Glück, viel Sonnenschein und Gottes reichen Segen.

- Alessio Brunschwiler
- Leonie Engler
- Eliah Mantel
- Nora Bischof
- Benni Kriss
- Nevio Laurin Rhyner
- Nik Levin Horsch
- Matteo Alghisi
- Jan Beni Koster
- Rhea Sophie Riklin

**Im Jahr 2019 wurden insgesamt 18 Kinder in Wittenbach getauft.**

## Frauengemeinschaft: Wintermorgenmarsch

Im neuen Jahr treffen wir uns am Mittwoch, 15. Januar, um 08.30 Uhr beim Parkplatz Restaurant Hirschen für die ca. einstündige Wanderung durch Wittenbach. Anschliessend geniessen wir im Restaurant Hirschen ein feines Frühstücksbuffet.

Der Anlass findet bei jeder Witterung statt. Herzlich willkommen sind auch Mamis/Omis mit Kindern. Nichtspaziergänge sind herzlich willkommen zum Zmorgele!

- Kosten:** Fr. 20.– pro Person  
Fr. 10.– Kinder ab 1. Klasse
- Anmelden:** bis spätestens Freitag, 10. Januar, bei Bernadette Hug, Tel. 071 298 41 81 / 079 468 37 29 oder unter E-Mail: bernahug@bluewin.ch

Wir freuen uns mit Euch auf diesen Morgenanlass.

## Ein grosses DANKE



Sieben Frauen (32–91 Jahre) kneteten, formten mit Sorgfalt den Teig, backten und verpackten und boten schliesslich die wunderschönen Anisguetzli, die gesunden Nervenguetzli und die feinen Schokisalami zum Verkauf an. Mit grossem, weitem Herzen wurde die Aktion am 2. und 3. Advent nach den Gottesdiensten unterstützt. 930 Franken konnten wir für die bedrängten Christen an CSI überweisen. Herzlichen Dank den sieben Helferinnen! Ein grosses Danke allen grosszügigen Käuferinnen und Käufern! Wir danken den Sakristanen und dem Pfarreileiter für die Unterstützung.

Und wir danken für den grossen Glauben unserer Geschwister weltweit, die trotz Verfolgung an Jesus festhalten und Ihn bezeugen. Beten wir um Schutz, Bewahrung und Stärkung des Glaubens für unsere bedrängten und verfolgten Geschwister! Dein Reich komme!

Margrit Hug-Huber

### Donnerstag, 9. Januar

- 🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St.Konrad
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Ulrich
- 20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

### Freitag, 10. Januar

- 🕒 16.30 Uhr **Wortgottesdienst** mit Kommunionfeier, Kappelhof

### Samstag, 11. / Sonntag, 12. Januar – Taufe des Herrn

- Opfer: Solidaritätsfonds für Mutter und Kind
- Gedächtnis: Margrith Huber-Cathomen, Agnes Gann-Dux, Lovro und Anica Garic

### Samstag, 11. Januar

- 🕒 17.00 Uhr **Taizé-Gottesdienst** in St.Ulrich, Gestaltung: Christian Leutenegger und Pater Untere Waid

### Sonntag, 12. Januar

- 🕒 09.00 Uhr In Häggenschwil: **Wortgottesdienst** mit Kommunionfeier, Gestaltung: Sr. Bärbl Aichele
- 🕒 09.30 Uhr **Eucharistiefeier** mit dem Kirchenchor in St.Konrad, Gestaltung: Pater Franz Reinelt
- Gleichzeitig **Wittenbacher Chinderchile** in St.Konrad (siehe Ökumene), Gestaltung: Chinderchile-Team bereiten Anni und Willi Böni den Kirchenkaffee
- Anschliessend
- 🕒 10.30 Uhr In Muolen: **Wortgottesdienst** mit Kommunionfeier, Gestaltung: Sr. Bärbl Aichele

### Mittwoch, 15. Januar

- 08.30 Uhr Frauengemeinschaft: **Wintermorgenmarsch**
- 🛒 17.00 Uhr **K-Treff**, Einkaufen für Fr. 1.– mit Berechtigung, evang. Kirchenzentrum Vogelherd
- 19.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Konrad

### Donnerstag, 16. Januar

- 🕒 09.00 Uhr **Eucharistiefeier**, St.Konrad
- 17.00 Uhr **Rosenkranz**, St.Ulrich
- 20.00 Uhr **Probe Kirchenchor**, Ulrichsheim

#### Kath. Pfarramt St. Ulrich und St. Konrad

Dorfstr. 24, 9300 Wittenbach, Handy-Nr. des Seelsorgeteams: 077 479 56 87

#### Pfarrbeauftragter:

Christian Leutenegger 071 298 30 65  
c.leutenegger@altkon.ch

#### Sekretariat:

Öffnungszeiten Mo–Do: 9.00–11.00 Uhr  
Susanne Humbel-Gann 071 298 30 20  
pfarramt.wittenbach@altkon.ch

#### Sozialdienst:

Sonja Langenegger Dorfstrasse 24, 071 298 30 70  
s.langenegger@altkon.ch

#### Mesmerin St. Ulrich:

Kathrin Brändli Dorfstrasse 24, 076 248 85 33

#### Mesmer St. Konrad:

Ivo Garic Weidstrasse 7, 079 757 51 39

# 262 Päckli

WIR BEDANKEN UNS HERZLICH!



Es freut uns riesig, dass wir am 18. Dezember 262 Päckli an armutsbetroffene Familien und Personen aus Wittenbach verteilen konnten.

Wir bedanken uns bei Ihnen herzlich für Ihr grosszügiges Mitmachen, denn nur dank Ihrer Mithilfe wurde die dritte Ausgabe unserer Weihnachtsaktion wieder zu einem grossen Erfolg.

**Max Schetter AG**  
für Wasser und Wärme



30686

## PFISTER REISEN.CH

Reisen - Transporte - Vermietung

29839

2.3.20	<b>Klosters</b> , Alp Garfiun, inkl. Kutschenfahrt	79.-
8.4.20	<b>Europapark Rust</b> , Fahrt/Ticket	Erw. 98.- bis 16 J. 88.-
26.-29.4.20	<b>Gardasee</b> (Riva del Garda), DZ/HP	495.-
3.6.20	<b>Markt in Luino</b> , Fahrt	50.-
6.&7.6.20	<b>Rammstein</b> , Letzigrund ZH, Fahrt	45.-
16.6.20	<b>Hallau</b> , Rebenbummler/Mittagessen	75.50
31.7.20	Open Air Flumserberg, Fahrt Fahrt/Ticket	40.- 132.-
15.8.20	Andreas Gabalier, München Fahrt/Ticket	Fahrt 60.- 156.-

Anmeldung bei Pfister Reisen | +41 (0)71 430 03 14 | www.pfisterreisen.ch

## 8. Arboner Hallenflohmarkt

**Wann:** Sonntag, 12. Januar 2020  
8.00–16.00 Uhr

**Wo:** Seeparksaal Arbon

30692



SP Wittenbach-Häggenschwil-Muolen  
 Ursula Surber  
 Bergholz 15 | 9300 Wittenbach  
 ursula.surber@gmx.ch | 071 298 23 60 | 079 273 62 55

## Alterszentrum Kappelhof – Kehrtwende Haus 4 – viele Fragen

### Offener Brief an den Gemeinderat Wittenbach und den Verwaltungsrat der Alterszentrum Kappelhof AG

Beim Alterszentrum Kappelhof ist seit langem ein weiteres Haus geplant, das Haus 4. Damit soll vor allem ein dringend nötiges zeitgemässes Angebot für Menschen mit dementieller Erkrankung geschaffen werden. Nun hat man vom Gemeinderat und Verwaltungsrat der Kappelhof AG erfahren, dass daraus nichts werden soll! Aus für das seit Jahren geplante, fest versprochene Haus 4! Die SP Wittenbach-Häggenschwil-Muolen ist von dieser totalen Kehrtwende äusserst überrascht und schockiert. Ein grösserer Investitionsbedarf für Renovationen bei den Häusern 1–3, der ohnehin getätigt werden muss, dient als Begründung für den völligen Stopp der bisherigen Planung. Und dies, obwohl das neue Haus laut Interview im Gemeindepuls und Artikel im St. Galler Tagblatt vom 13.12.2019 die Betriebsrechnung nicht belasten soll. Zur Frage des Angebots für Menschen mit dementieller Erkrankung werden nur vage Andeutungen gemacht.

In der Botschaft vom 23.11.2016 des Gemeinderates für die Abstimmung über die Überführung des Alterszentrums in eine gemeinnützige AG ist Folgendes zu lesen: *«Es besteht ein Vorprojekt für die Erweiterung des Alterszentrums Kappelhof um das Haus 4. Es liegt im Interesse des Gemeinderates den Bau des Hauses 4 so rasch als möglich zu realisieren. Es ist vorgesehen, dass sich die Gemeinde Wittenbach an der Finanzierung beteiligt. Der Gemeinderat beabsichtigt (wie bei den bisherigen Bauten), rund 20% der Investitionskosten in Form von Aktienkapital zur Verfügung zu stellen.»*

#### Für die SP stellen sich nach diesen dürftigen Begründungen eine Reihe von Fragen:

1. Welche neuen, noch nicht bekannten Fakten, haben den Verwaltungsrat zu diesem Entscheid bewogen? Auf welchem neuen Gutachten basiert der Entscheid?

2. Gibt es anstelle von Haus 4 ein bauliches Konzept, das den heutigen infrastrukturellen Ansprüchen für die Betreuung und Pflege dementiell erkrankter Menschen entspricht, oder wurde der Entscheid, das Haus 4 nicht zu bauen, ohne ein solches gefällt?
3. Weshalb soll der längst fällige Neubau nicht realisiert werden, wenn doch gemäss Information des Gemeindepräsidenten der Betrieb des Hauses 4 zumindest kostenneutral sein soll?
4. Wurde die Frage einer tieferen Rückzahlungsquote für das Darlehen der Gemeinde oder eines Teilerlasses des Darlehens geprüft?
5. Man geht für das Jahr 2035 von einem Bedarf von mindestens 140 Pflegeheimplätzen aus. Im Übrigen ist bekannt, dass in den letzten Jahren stets etwa 40 Personen ihren Lebensabend in Alters- und Pflegeheimen ausserhalb von Wittenbach verbrachten. Wie will die Politische Gemeinde den Bedarf an Pflegeheimplätzen in den nächsten 10 bis 20 Jahren decken, wozu sie gemäss Sozialhilfegesetz des Kantons St. Gallen verpflichtet ist?

Die Gemeinde Wittenbach ist Alleinaktionärin der Alterszentrum Kappelhof AG. Diese Tatsache und die vor der Abstimmung gemachten mündlichen und schriftlichen Beteuerungen des Gemeinderates, dass sich die Gemeinde nicht von «ihrem» Heim verabschiedet, sondern weiterhin in einer verbindlichen Verantwortung steht, veranlasst die SP zu folgender Forderung:

#### Der Gemeinderat soll den Entscheid des Verwaltungsrates sistieren, überdenken und ein zweites unabhängiges Gutachten in Betracht ziehen.

Für die SP Wittenbach-Häggenschwil-Muolen  
 Ursula Surber, Präsidentin

## Adventsfenster

■ Fami Wittenbach



Im Advent haben sich wieder sieben Wittenbacher Familien und die Stiftung Kronbühl bereit erklärt, ein Adventsfenster zu gestalten. Es wurde fleissig gebastelt und so sind acht wunderschöne Kunstwerke entstanden. Jedes ganz anders. Wir konnten nur staunen über die Kreativität der jeweiligen Gastgeber. An verschiedenen Abenden wurde jeweils um 17.30 Uhr ein Fenster enthüllt. Es wurden Getränke, meist Punsch oder Glühwein, ausgeschenkt und Snacks und Guetzi offeriert. Dazu wurden Geschichten erzählt oder Lieder gesungen.

Wir vom Fami Wittenbach bedanken uns ganz herzlich bei allen, die mitgeholfen haben, die Adventszeit mit einem dieser zauberhaften Fenster zu bereichern.



Text und Bilder: Der Fami Vorstand

## Marius Toscan siegt in Győr

■ Schwimmverein St. Gallen-Wittenbach



Souveräner Sieg über 200m Delfin mit neuer Bestzeit in 2:03.43. Für den 17-jährigen St. Galler Marius Toscan vom Schwimmverein St. Gallen-Wittenbach lief es in Győr hervorragend. Gleich am ersten Tag pulverisierte er seine 400m Lagenzeit auf 4:27.17 und gewann Silber. Coach Gabriel Schneider: «Marius befindet sich in sehr guter

Form, er schwamm sogar noch über die 200m Lagen als Zweiter auf das Podest und unterbot die Junioren-Europa-Limite über 200m Delfin und 400m Lagen. Es ist einfach toll, was Marius in Győr gezeigt hat. Ich habe ihm gesagt, er soll die Rennen voll angehen und den Zweikampf suchen, das ist seine Stärke.» Sein Teamkollege Christian Schreiber kam bei seinem ersten Auftritt unter Swiss Swimming nicht auf Touren. «Nach den Festtagen gilt es für Christian, wieder auf die Spur zu kommen und Gas zu geben», zog Schneider sein Fazit.

Auszug aus dem Pressebericht Swiss Swimming: Weihnachtsgeschenke wurden in Győr nicht verteilt, der Schweizer Nachwuchs hat sich seine Wünsche selber erfüllt. Nicht weniger als 25 Limiten für die beiden Zielwettkämpfe der Saison, der Junioren-EM in Aberdeen und dem Nordic Age Group Championship wurden unterboten. Die 27 Schwimmerinnen und Schwimmer des Nachwuchskaders von Swiss Swimming starteten somit gemäss Teamchef David Burkhardt so gut wie nie in die Saison, was die Anzahl erreichter Limiten betrifft. Das frühe Erreichen der Limiten hat den Vorteil, dass der Druck auf die Athleten und Trainer abnimmt und sich die Athleten gezielter auf den Saisonhöhepunkt vorbereiten können. Die definitiven Selektionen werden erst nach den Langbahn-SM in Genf ausgesprochen. Die 27-köpfige Schweizer Delegation gewann mit 12 Gold-, 12 Silber- und 8 Bronzemedailles den Medallenspiegel vor der starken Konkurrenz aus dem Gastgeberland Ungarn und weiteren Selektionen aus Osteuropa, Österreich und Deutschland. Den Leading Coaches Gabriel Schneider und Annelies Maas ist es somit gelungen, die positive Dynamik im Lager von Swiss Swimming aus der vergangenen Saison mitzunehmen.

Text und Bild: A. Toscan

# Wahlauftakt für die Kantonsratswahlen



**Referat**  
Migration zwischen Hardliner  
und Gutmenschen



**Nationalrat Andreas Glarner**

- **22.01.2020, 20.00 Uhr**
- **Wittenbach**  
Bistro Hofen Industriestrasse 18  
9300 Wittenbach
- **Kandidatenpräsentation**  
Mit den Kandidatinnen und Kandidaten der  
Kreispartei St.Gallen
- **Live Musik**  
mit Dai Kimoto und jungen Musikern aus  
Wittenbach
- **Festwirtschaft**

Nutzen Sie die Zeit vor dem Anlass um im Schiesskeller zum  
Selbstkostenpreis ihr Können unter Beweis zu stellen. 18.00 – 19.30 Uhr.



30713

## IMPRESSUM

Auflage 7'000 Ex., Erscheint donnerstags in Wittenbach und Umgebung  
Online [www.gemeindepuls.ch](http://www.gemeindepuls.ch)

### Inserate, Beilagen, Abonnemente

Inserateschluss Dienstag 10 Uhr, Beilagen auf Anfrage  
Petra FÜRER, Verkauf, Tel. 071 222 76 36, Fax 071 222 76 40  
[info@maxsolution.ch](mailto:info@maxsolution.ch)

### Redaktion

Redaktionsschluss Montag 17 Uhr  
Alexander FÜRER, Tel. 071 222 76 36

### Layout

Mathias Maurer, Melanie Niebecker

### Verlag

Maxsolution GmbH, Burggraben 24, 9000 St.Gallen, [www.maxsolution.ch](http://www.maxsolution.ch)  
Administration, [info@maxsolution.ch](mailto:info@maxsolution.ch), ISSN 1660-0444

### Titelbild

Von der Redaktion erstellt.

Verfasser unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalte und Bildrechte  
selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe des Absenders veröffent-  
licht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert wer-  
den. Die aktuellen Mediadata sind online: [www.gemeindepuls.ch](http://www.gemeindepuls.ch).

### Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Wittenbach

Ratskanzlei Wittenbach, Dottenwilerstrasse 2, 9301 Wittenbach  
Tel. 071 292 21 11, Fax 071 292 22 29, [ratskanzlei@wittenbach.ch](mailto:ratskanzlei@wittenbach.ch)  
[www.wittenbach.ch](http://www.wittenbach.ch)

## Trauerdrucksachen

Bei Fragen wenden Sie sich direkt an uns und  
vereinbaren Sie einen Termin.

### MAXSOLUTION

Burggraben 24 | CH-9000 St.Gallen | Tel. +41 71 222 76 36  
[info@maxsolution.ch](mailto:info@maxsolution.ch) | [www.maxsolution.ch](http://www.maxsolution.ch)





**Das Team der A. Müller AG, Bauunternehmung in Freidorf wünscht Ihnen ein gesundes und erfolgreiches 2020.**

Wir empfehlen uns als kompetenten Partner in Sachen Hochbau, spezielle Wand- und Bodenbeläge sowie Sportplatzbau.



**Besuchen Sie unsere Homepage [www.amuellerag.ch](http://www.amuellerag.ch)**

30675

**Restaurant Hirschen**  
**9313 Muolen**

**Metzgete**



**Donnerstag, 9. Januar, ab 17 Uhr**

Blut- und Leberwürste und Kesselfleisch

**Freitag, 10., Samstag, 11. und Sonntag, 12. Januar 2020**

Sonntagmittag Reservation erwünscht

Telefon 071 411 22 22

Auf Ihren Besuch freuen sich Familie Rimle und Personal

**Spenglerei, Sanitäre Installationen,  
Umbauten, Neubauten, Reparaturservice**

für Küche, Bad, Dusche, WC, Ablaufreinigung, Wasserhahnreparaturen ...

**Telefon 071 298 55 47**



**Brüllhardt**

Gebrüder Brüllhardt AG | Romanshornerstrasse 92 | 9300 Wittenbach  
Fax 071 298 55 62 | [info@bruellhardt.ch](mailto:info@bruellhardt.ch) | [www.bruellhardt.ch](http://www.bruellhardt.ch)

30702